



PERIÓDICH INDEPENDENT, REGIONALISTA,  
de Literatura, Art, Montepíos, Varietats,  
Notícias y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.<sup>a</sup> - 4.<sup>e</sup> — Administració: TALLERS, 45, 1.<sup>r</sup>

## ¡VIVA ESPANYA!

Mentre la guerra de Cuba ha estat en lo fondo una insurrecció y, per consegüent, ha tingut sols caràcter de guerra civil, no hem dit en nostres columnas ni una paraula respecte un assumptio impropi de la indole de un periódich artístich y literari.

Ara és different: los Estats Units, després de una conducta inicua, observada solapadament durant molt temps, s'han descarcat, logrant fèr vèurer á tot lo mon la indignitat de son procedir y la hipocresia mes reprobable, á l' voler apoderarse, sense dret ni rahò, de la mes preuadada de nostres colonias, que dèu y vol sèr sempre espanyola.

Entusiastas per defensar la honra d'Espanya y veient ab orgull la conducta de la nació que donant primer sobradament mostras de prudència, ara las dóna de dignitat, de energia y d'amor patri, á l' fèr constar nostra esperansa en lo triunfo de la rahò, de l' dret y la justicia contra la perfidia de 'ls yankees, acabem aquestas ratllas ab lo màgic crit de ¡Viva Espanya!!

Avuy continuem per folletí l' drama

## VERDUGO Y VÍCTIMA

de l' qual se 'n publican desde la plana 9 fins á la 20.

## D. ANTON TUTAU

Ab greu dolor agafem avuy la ploma.

Hem de donar compte de la mort de un amich antich.

De un amich que era á l' mateix temps actor excepcionau y un de 'ls que ab mes perseverancia havia dedicat sos cuidados á la escena catalana.

¡D. Antón Tutau ès mort!

Ha acabat sa vida, víctima de una afeció cardíaca que en poch temps ha fet en sa naturalesa, avans robusta, tan desastrós efecte.

¡Dèu lo tinga en la gloria!

\*\*\*

Nosaltres conservarem d' ell memoria grata.

Tutau èra un de 'ls artistes de 'ls mellors temps de nostre teatro.

Ja en 1864 treballaba en la companyfa de l' Olimpo y en los antichs Campos Eliseos de l' passeig de Gracia, havent passat d' allí á Romea, continuant-hi després á l' costat de l' inteligenç primer actor D. Francisco Lumbreiras y de l' popular é involvidable gràcias D. Gervasi Roca.

Roca y Tutau siguieren los puntals de la creació de una Secció catalana en aquell teatro, quant hi havia la Secció de la Gata en l' antich Odeón, dirigida per Fontova y sostinguda per Pitarra.

Roca, Fontova, Pitarra y Tutau ja no existeixen!

L' últim d' ells desempenyaba 'ls papers mes importants de aquella Secció catalana.

Allí creá Tutau aquell *Don Magí de Tants caps tants barrets* y aquell carreter de *L' ase de'n Mora*, y aquell pagès de *Els de fòra y els de dins* y aquell *Bartumeu* de *La Malvasta de Sitges*, y l' *Blay de Reliquias de una mare*, y l' *Sr. Balsonet de Misteris de l' mar*, y l' protagonista de *La Teta gallinayre*, y tants altres personatges de diferents obres que posaren de relleu son indiscutible mérit de artista excepcionau.

Tutau continuá á Romea quant va passarhi l' teatro Català de l' Odeón.

Y allavors va donarhi á conéixer dramas de l' malaurat Pitarra, 'sent lo primer paper lo *Damià* de l' drama *La Rosa blanca*.

Tutau va formar part de la empresa artística de l' teatro de l' Liceo quant estiguè á son frente l' eminent D. Joaquim G. Parreño que tant va enaltir la escena contemporànea, y en aquell escenari va veure's aplaudit durant molt temps.

En 1872, degut á la amistat que tenia ab lo celebrat autor D. Francisco de S. Vidal, va encarregarsel de l' teatro de l' Tívoli de Vilanova, haventhi portat una companyfa de las mes celebradas que ha tingut lo teatro regional, en la qual va comensar sas tareas artísticas l' actor D. Joan Isern que tant va contribuir mes tard á l' prestigi de l' art dramàtic català.

Fins aquella època Tutau treballaba com actor genéric ó com primer barba, segons fossen còmicas ó serias las obres en que hi tenia paper; y va sèr en 1872

la primera vegada que va figurar com á primer galán y director, á l' tenir ab l' actor cómich D. Joan Perelló la empresa de ls teatros de l' Olimpo y Espanyol, havent format tots dos una companyia ab artistas com D. Carlota de Mena, D. Joan Bertrán, D. Joan Isern, D. Gayetana Vidal y altres elements que permeteren donar á l' teatro de l' carrer de Mercaders mes importància de la fins allavors tinguda, puig van fers'hi varios estrenos de produccions catalanas y s' hi va representar lo mellor repertori de aquell temps; havent sigut aquella temporada la base de passar tota la companyia, reforsada ab los senyors Goula, Iscle Soler y Cazurro y ab la inolvidable Mirambell, á l' primitiu teatro de Novedats, estableinthi teatro català durant l' estiu de 1873; ab qual motiu se van donar allí estrenos, entre ells lò de *La clau de casa*, primer drama de D. Pere Antón Torres, en lo que l' Sr. Tutau va obtenirhi una senyalada distinció.

Desde llavors Tutau va sèr considerat com primer actor y va dedicarse á diferents empreses, treballant en molts teatros y obtenint aplausos, tant en obras catalanas com en las castellanas, sent d' aquestas una de las que mes fama li valgueren, *La fuerza de la conciencia* que interpretaba molt bè.

Entre ls coliseus ahont ha passejat ab gloria la bandera artística teatral, hi ha tots los principals de Catalunya, com Sabadell, Tarrassa, Reus, Mataró, Vilanova, Figueras, etz., fins que va estar á l' frente de la empresa de Eldorado, havent comensat allí á dedicarse á explotar l' género de obras de aparato, que continuá després en lo teatro de Novedats, ahont, com tothom sab, ha estat durant alguns anys.

Tutau èra, un valent sostenedor de nostre teatro: tenia fama ben guanyada de director excelent, no sols director de escena, sino també artístich de tota empresa, y d' això n' ha donat probas ab la que no ha pogut véurer acabada, realisant la regeneració de l' antich teatro Principal que baix la direcció sèva ha fet aquest ivern una magnífica temporada que serà inolvidable en los anals de la escena catalana.

La desaparició de Tutau ès una desgracia per l' art escénich regional.

Y això, junt ab las qualitats personals que l' adoraban, terà que sa pèrdua sia doblement sentida pe'ls que l' coneixíam y estimem á l' mateix temps nostre teatro.

P. DE R.

### Estrenos catalans

**Principal.**—De dos obras estrenadas durant los passats deu dies hem de donar compte á nostres lectors.

*Galletas Jordan y Buscant lo desconegut.*

La primera ès un arreglo de l' francés, per D. Lluís Quer, de Reus, en la qual no ha demostrat coneixements teatrals ni molt gust en la part culta de l' llenguatge.

A l' públich que en algúns cassos manifesta tenir bon paladar, li han sigut repugnantes las *Galletas* de l' senyor Quér, obligant á la empresa á retirarlas de taula.

—La segona de D. Enrich Selva, peca de falta de originalitat.

Fòu rebuda pe l' públich á quatre graus baix cero.

L' han condemnat á que busqui en lo quarto fosch lo que no ha trobat á la sala.

En lo número pròxim parlarem, (avuy 'ns falta espai y temps) de l' estreno de la obra de l' Sr. Martrús, titulada *Amor patri*, que tinguè lloch dissapte passat pe' l' benefici de l' Sr. Serraclará.

### Revista teatral

**Liceo.**—Dissapte passat tinguè lloch lo debut de la celebrada diva Mme. Darclée, ab la tan aplaudida ópera *Manon*, de Massenet.

De sa execució n' farem circunstanciada ressenya en lo número pròxim.

**Teatro del Circo.**—La companyia de vers ja s' ha despedit. Ara fa les delícies d' aquell públich lo Sr. Montero ab las Sras. Mesejo, Valdés y ls Srs. Comerma, Iniesta, Gutiérrez y altres apreciables artistas que representan el gènere chico en gran.

Aquesta companyia y la troupe Onofri, incansable ab sas aplaudidas pantomimas portan concurrencia constantment.

Entre l' treball de pantomima, las de mes èxit son *El caballero Wotfram* ó *El campeón del honor (Lohengrin)* y *Juana de Arco* per lo ben presentadas y representadas.

Lo pierrot Telemaque es l' heroe.

Lo benefici de l' administrador Sr. Zubielqui va portar un ple de l' que n' entran pochs en lliura.—P.

**Eldorado.**—Dijous 14 de l' corrent, tinguè lloch l' estreno de la sarsuela en un acte y tres quadros, lletra de Arniches y música de Torregrosa, titulada: *El santo de la Isidra*.

Lo celebrat autor dramàtic nos ha donat una verdadera fotografia de la popular y nacional romeria de San Isidro.

No deixa l' mes petit detall que contribuir pugui á donarli l' ayre, l' tò, la vida que en aquell dia s' desarolla en la clàssica pradera.

Los tipos són arrencats de'l natural; lo llenguatje acusa l' esperit d' observació y que ha escollit per' sa obra 'ls actes y las frasses mes características de ls assiduos assistents á l' Canal.

Per això l' públich aplaudeix totas las escenes de la obra, perque en totes hi veu la naturalitat, la gracia y la intenció de las famílies que acudeixen á la romeria.

La música, deguda á l' mestre Torregrosa, no s' fa recomanable ni per sa inspiració ni per son treball.

La execució perfecta. Ha sigut tractada ab tant carinyo per tots los actors que hi prenen part, que pocas vegadas s' ha vist igual.

Hem de fer especial menció de las Sras. García y Fernani y de ls Srs. Cerbón, Duval, León y Soler.

Estem segurs que *El santo de la Isidra* s' empadronarà per llarg temps en los cartells d' aquest teatro.

**Novedats.**—Pau y quietut regnan en aquestas alturas.

Durant la setmana passada lo teló de boca s' ha declarat en vaga.

**Tívoli.**—Acabada ma tasca en aquest teatro, entregó 'ls poders á l' company de redacció que mes aficions ha demostrat á las amassonas, jockeys, pallassos, etc., etc., per havers'hi acabat las funcions lírich-dramàticas y estar per' comensar las de l' Circo Equestre á càrrec de la Sra. Alegria.—A. DE LA FLORIDA.

### UNA VETLLADA

A l' donar compte de la festa senzilla que la Junta Directiva de l' Centro Artístico Recreativo va disposar per dilluns passat ab l' objecte de inaugurar l' saló d' actes de l' local que té en lo carrer de Escudellers, 19, primer pis, hem de donar mes importància á l' aspecte moral de la vetllada, que á la part artística de la mateixa.

Aquesta va reduhirse á dos arias de les óperas *Aida* y *Ebreia* que ab molt gust va cantar lo tenor Balasch acompañantlo á l piano l Sr. Saravia, á varias poesías llegidas pe l vicepresident D. Joseph Martrus que foren aplaudides, y á las composicions per piano y violí que van executar los Srs. Burgués y Clapés.

Pero la festa tingué un altre alcans, y aquet fó degut á l magnífich discurs de l president D. Francisco X. Godo y á l ab que va finalizar la festa l Sr. Perelló, administrador de l Centre.

En aquets treballs déu fixarse la atenció á l ressenyar l' acte de que 'ns ocupem, porque abdos discursos són condensació de las miras y propósits de la associació artístich-teatral ab bon peu inaugurada en nostra ciutat. Un discurs y altre deixan compéndrer quan convé á l's artistas la nova entitat ja constituida, y de las observacions en ell's fetas y de las ideas desarolladas se'n desprén lo fruyt que 's pót collir de l' arbre plantat per uns quants artistas, decidits campeons de l' benestar de la classe de tots los que 's dedican á l teatro.

No estranyi l' lector que exzitem lo zel de las personas aymants de las cosas de la escena, á fi de que 's fixin en aqueixa societat que pòrta miras verdaderament importants, las quals, ben desarolladas, podrán arribar á sèr trascendentals.

## Lo Castell de Montsoliu (\*)

Llejenda tràgica en 4 actes y 5 quadros, escrita en vers catalá per D. JOSEPH ABRIL VIRGILI, estrenada en lo local de l «Centre Moral», de Gracia la vella del 10 del corrent mes.

Quant l' estreno de l' drama *Lo Roure centenari*, original de l mateix autor, ja vam dir que ab dita obra naixia un bon autor dramàtic, y avuy ab motiu de l' estreno de *Lo Castell de Montsoliu*, augurem a l Sr. Abril Virgili un lloc en primera fila entre l's nostres bons autors, puig ens ha demostrat palpablement que val.

*Lo Castell de Montsoliu* és nna valenta llejenda escrita ab molta conciencia; conté parlaments vigorosos y de molta forsa dramàtica, escenas molt bonicas y ben trobadas y uns finals d' actes de primera, especialment lo del tercer que per sa novedat y efecte revela un coneixement superior.

L' obra també té defectes: puig en algunas escenas l' autor ha volgut emplear lo llenguatje Guimerá y no tothom posseeix *pico de l Canari*; de modo que en algunos parlaments ha sufert alguna ensopagada, pero debem fer constar que las bellesas que enclova l' obra, fan que l' públich no s' adoni de dits defectes.

Creyem que si l Sr. Abril Virgili, haguès pogut desarollar ab tota llibertat l' argument de *Lo Castell de Montsoliu*, hauria resultat una obra de primera; pero ha tingut de enmotillarse en la esfera de no poderhi entrar *faldillas* y naturalment, en algunas situacions s' hi nota la falta de llibertat.

Es una verdadera llàstima que l Sr. Abril no escrigui pera l teatro, puig donat son talent, creyem podrà donar molt bonas obras.

Rebi nostre aplauso.

En son desempenyo 's distingiren notablement los Srs. Reventós, Calmell, Llansana, y Pamias, que rebren merescuts aplausos al final de tots los actes, junt ab l' autor, a qui se li féu una verdadera ovació.—JOSEPH ROIG.

## LA FILLA DE 'L MARXANT

Tot lò que tendeixi á posar de relleu lò molt que val y pót nostra terra, 'ns causa verdader, vehement entusiasmme á l parlarne.

La bellissima inspirada cansó ab que titulem aquestas ratllas, ha servit per avivarnos mes, si ès possible, la idòlatica passió que per Catalunya sentim y pèra recordar

(\*) No 's sent estrenada per actors l' obra que ès objecte de la present revista, no la posem en la secció d' *Estrenos catalans*; mes atenent á que té mas importancia que estrenos fets en societats, la insertem en lloc especial. (N. de la R.)

ab orgull las originals condicions líricas que nostras cansas tenen.

*La filla de 'l Marxant* ha sigut armonisada á quatre veus—tenors primers y segòns, baritons y baixos—pe l Mtre. Candi Candi, en la que hi ha posat tot lò carinyo de l' artista y la ciència de l pensador.

Guarda la cansó aquella mateixa dominant de melancolia que envolta las notas embellintlas y sublimantlas ab imitacions contrapuntísticas que la revesteixen de cert misteri que enamora y encanta.

Si l Mtre. Candi no haguès demostrat sa pericia y l' detingut estudi que fèu de nostras cansas terrassanas quant las armonisà per primera vegada l' any 1866, ho demostraría ara ab la sabia manera com ho ha fèt ab *La filla de 'l Marxant*.

Cal no mes haver llegit qualsevol de nostras tonadas pèra conéixer lo difícil que ès armonisarlas conservant son caracter estrany y peculiar, ab las cadencias y modulacions enrevessadas lluny, algunas d' ellas, de la comuna tonalidad establecida per nostres preceptistas, pèra suposar lò mérit que té l treball de l coneugut mestre á l' armonisarlas per' veus. A l' ferho, y ferho bé, posa á prova l' talent de l músich.

L' inteligenç editor de música D. Rafel Guardia, ha posat també de sa part, son proverbial gust y explendides, presentant la partitura ab una portada que 's recomana per son artístich efecte, y la música per sa bona y pulcra impressió.

Rebin, mestre y editor, la mes sincera enhorabona.

ARMANDO DE LA FLORIDA.

## TEATRO LIBRE

Lo Sr. D. Ayot, incansable è ilustrat escriptor resident á Madrid y de l qual en diferents ocasions hem tingut ocasió de ocuparnos ab elogi per sos treballs literaris que té la galanteria de enviarnos, té la intenció, d' acort ab altres personas entusiastas pe l Teatro, de fundar en Madrid un *Teatro libre*, haventse redactat los Estatuts per' portar endavant aquest propòsit.

A l's Estatuts, que hem fullejat y que analisarem ab detenció publicant lo criteri que 'ns mereixerán, predeix un preàmbul, explicatiu de las causas impulsoras per' crear lo *Teatro libre* y constituir la societat empresaria de l mateix.

En aqueix preàmbul, describint una reunio preparatoria, hi ha l següent párrafo:

«En esa reunión se acordó que había llegado ya el momento de hacer en España un ensayo formal de *Teatro libre*, para abrir á la literatura dramática y á los autores que cultivan este género literario, un campo más dilatado y más libre del que actualmente le ofrecen las deplorables circunstancias que atravesamos, las cuales han llevado el teatro español á una profunda y lastimosa decadencia, á pesar de sus brillantes antecedentes y de su gloriosa historia.»

Lo que deixem copiat sintetisa un pensament contrari á la creació de un *Teatro libre*: ès la confessió mes catòrica de que la excessiva llibertat que avuy desgraciadament regna en lo referent á teatros, ha portat aqueixa institució, avans glòriosa y brillant, á un estat de decadencia lamentable.

Creuhen los iniciadors de l *Teatro libre* en Espanya que son nou ideal fòra desapareixer semblant llàstims estat? Pròbiuho enhorabona.

Nosaltres pensem á l contrari, y ja qu' ells fan una crida á tots los aymants de l' art, á tots los bons espanyols y á tots los partidaris de la llibertat ben entesa, nosaltres en qui concorren eixas tres circumstancies, nos ocuparem d' aqueix assumpto en las planas de LO TEATRO CATALA.

J. P.

## Repertori de fora

Sabadell 17 de Abril.

En aquesta ciutat tenim ara dos companyías de vers, castellana la una que treballa en lo Principal baix la direcció de l Sr. Núñez, la qual procura y logra agradar:

l'altra composta d'actors catalans dirigits per l'jove primer galà D. Joseph Fages y tenint per dama la aplaudi da actriu D.<sup>a</sup> Candelaria Tarés.

Aquesta va debutar ab l'obra de Dicenta *El señor feudal*, plena de situacions de lluhiment que 'ls esmentats artistas, ben accompanyats per la Sra. Vitales, la dama jove Sra. Bozzo y 'ls Srs. Berenguer, Morer, Morera, etxétera.

També ha representat *El registro de la policia* ab gran èxit y *Maria Rosa* ab los mateixos aplausos y cridadas á escena.

Aquesta última obra van representarla en lo teatro Euterpe.

Queda á sas ordres.—P. S.

Roda 19 de Abril.

Diumenge passat en lo teatre de l'centre instructiu «Los fills del Ter» y per una companyia de aficionats de la veïna ciutat de Vich, se van posar lo drama *Amor de madre* y la comèdia *Lo caixal de l'seny* distingintse la celebrada actriu D.<sup>a</sup> Joana Estévez y 'ls Srs. Mora, Subirana, Vilà, Guasch, Martí y Bau. Per diumenje anunciant *El Cura de Aldea*.—J. TORRENTS.

### Saló de descans

Diumenge s'ha de celebrar la festa de 'ls Jochs florals. Veyam si denotará que surt de la decadència que en altres anys ha tingut.

—La Junta Directiva de l'*Centro Artístico Recreativo* ha ofert títol de Socis honoraris a 'ls Exems. Srs. Ministers de Foment y de la Gobernació, a 'ls Exems. Srs. don Victor Balaguer, D. Manel Girona, D. Joan Coll y Pujol, D. Eusebi Güell y D. Joseph de Echegaray, a 'ls celebrats mestres D. Joan Goula (pare) y D. Tomás Bretón, á don Francisco Soler y Rovirosa y á D. Salvador Mir y Pujol.

—Ha surtit la companyia dramàtica que ha comensat temporada en lo teatre de Tortosa. A mes de la Sra. Ferrer y de 'ls Srs. Tressols y Daroqui, hi ha a 'ls Srs. Casals, Indurain y Roure, á qual actors s'ha donat la preferència, no sois per sas qualitats artísticas respectivas sino per formar part del *Centro Artístico Recreativo*.

—L'actiu representant de companyias d'òpera senyor Gassó, associat també a l'expressat *Centro*, inspirantse en l'esperit de 'ls Estatuts, procurarà, segons notícies, a l' procedir á la formació de coros, utilzar ab preferència a 'ls coristas associats.

—La Secció de 'ls actors de l'*Centro Artístico Recreativo* va reunir-se dimecres per nombrar son representant en la Comissió Consultiva, havent elegit al Sr. D. Ramón Valls.

Los autors han nombrat á D. Francisco Perpiñá García.

—Lo baix cantant de sarsuela D. Miquel Planas treballa en la important vila de Sallent.

—Fa pochs días estigué en nostra capital, encar que per pocas horas, l' eminent director d' orquestra y mestre compositor Sr. Mugnone.

No seria estrany que aquesta curta visita hagués servit pera sentar los preliminars de la futura vida artística de nostre primer teatre líric.

—Ha mort á Madrid D. Joseph de Burgos, germà de l'reputat autor dramàtic de l'mateix apellido.

—La societat «Quevedo», de Murcia, 'ns ha obsequiat enviantnos lo setmanari que publica en aquella ciutat, lo qual conté variat text y ab lo qual deixem gustosos estableir lo cambi.

## SANTA SUSANA

Santasusana • Santasusana

MAQUINAS PER' CUSIR Y PER' FER MITJA  
Aparatos de pêndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Carrer de l'Carme, 34. — BARCELONA

## Toalla FRINÈ



Son ús hermoseja l'rostre, absorveix la grassa del cutis, treu las arrugas, contrau l'poro de la epidermis y evita las tacas, borra y erupcions de la pell.

Rejovençex y es un tresor per conservar la dentadura neta, forta y esmalizada desapareixent ab son ús lo sarro y l'esborbut.

Se ven en totes las perfumerías

## ARCHIVO LÍRICO-DRAMÁTICO

Y COPISTERÍA DE

## Francisco Pérez Pol

SE PROPORCIONAN ACTRICES Y ACTORES

Calle de Roig, núm. 24, entresuelo.—BARCELONA

## ARXIU Y COPISTERÍA

de vers y música

## Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

→ Passatje de Madoz, núm. 5, 2.<sup>n</sup> →

## Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

## JUAN AYNE

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

Especialidad en pianos de alquiler. Guitarras desde 5 pesetas.

## À CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un sommier muelles (matrimonio), una cómoda con mármol, seis sillas regilla, una mesa de noche con mármol, una mesa de comedor, seis sillas idem, un elegante espejo y perchas.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio, á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de lavabo Viena mármol á 24, y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

## LA IMPERIAL, Conde Asalto, 25

En Madrid se gestionan toda clase de asuntos administrativos, judiciales, eclesiásticos y particulares.—Dirigirse: Antonio Oltra, Carranza, 8, Madrid.

Imp. Pujol y C. — Tallers, 45.—Barcelona.